



Hannelore Teutsch: *Obne viel Wind. Zu Cranach dem Jüngeren*, 2015

COLLOQUE INTERNATIONAL

LES FIGURES TUTÉLAIRES DANS LA PROSE ET LA
POÉSIE AUX 20^e ET 21^e SIÈCLES :
ENTRE FILIATIONS, REJET ET CRÉATION

*LEITFIGUREN IN DER PROSA UND LYRIK
DES 20. UND 21. JAHRHUNDERTS:
ZWISCHEN FILIATION, ABWEHR UND KREATIVITÄT*

30 SEPTEMBRE – 02 OCTOBRE 2021

UNIVERSITÉ DE LORRAINE
METZ – CAMPUS SAULCY
SALLE FERRARI



Jeudi 30 septembre 2021

09.00 Ouverture du colloque

PROSE

Le rapport ambivalent aux maîtres : entre admiration et rejet
Ambivalente Beziehungen zu den Meistern: zwischen Bewunderung und Ablehnung
Modération : Yves Iehl (Université Toulouse Jean Jaurès)

- 09.30 **Frédéric Teinturier (Université de Lorraine)**
Les écrivains français et leur mise en scène dans l'œuvre narrative et essayistique d'Heinrich Mann : importance d'un jeu référentiel complexe dans la constitution d'un univers esthétique en mouvement
Die Inszenierung der französischen Schriftsteller in Heinrich Manns Prosawerk und in seinen Essays: komplexe Referenzspiele innerhalb eines ästhetischen Universums in Bewegung
- 10.00 **Frédéric Sounac (Université Toulouse Jean Jaurès)**
Vaincre l'ombre du Cantor : du « Bachicide » chez Thomas Bernhard et Hans Henry Jahnn
Den Schatten des Kantors besiegen: vom "Bachizid" bei Thomas Bernhard und Hans Henry Jahnn
- 10.30-11.00 **Débat et pause**
- 11.00 **Lutz Seiler et Bernard Banoun (Université Paris-Sorbonne)**
Les figures tutélaires dans l'œuvre poétique et la prose de Lutz Seiler
Die Leitfiguren in Lutz Seilers Lyrik und Prosa
- 12.30 **Repas**

Modération : Frédéric Teinturier (Université de Lorraine)

- 14.00 **Yves Iehl (Université Toulouse Jean Jaurès)**
Thomas Bernhard et la figure du maître dans *Alte Meister*
Thomas Bernhard und die Figur des Meisters in Alte Meister

Filiations littéraires - écritures postmodernes
Literarische Filiationen - postmoderne Schreibpraxis

- 14.30 **Michael Braun (Konrad-Adenauer-Stiftung Berlin)**
"Helden wie wir"? Der Wandel von Leitfiguren in der postheroischen Gesellschaft
„Des héros comme nous“? L'évolution des figures tutélaires dans la société post-héroïque
- 15.00 **Carola Hähnel-Mesnard (Université de Lille 3)**
Double filiation entre mémoire littéraire et mémoire familiale : le cas de Jenny Erpenbeck et de Hedda Zimmer
Doppelte Filiationen zwischen literarischer Erinnerung und Familiengedächtnis: Jenny Erpenbeck und Hedda Zimmer
- 15.30 **Débat et pause**
- 16.00 **Cécile Chamayou-Kuhn (Université de Lorraine)**
Les pratiques intertextuelles dans l'œuvre en prose d'Elfriede Jelinek
Intertextuelle Praxis in Elfriede Jelineks Prosawerk
- 16.30 **Gauthier Labarthe (Université Toulouse Jean Jaurès)**
"Que cherches-tu, poète, dans le couchant ?" Antonio Machado ou le spectre de la mélancolie dans l'œuvre tardive de Peter Handke
„Was suchst du, Dichter, beim Sonnenuntergang?“ Antonio Machado oder der Schatten der Schwermut in Peter Handkes Spätwerk
- 17.00 **Dirk Weissmann (Université Toulouse Jean Jaurès)**
La Métamorphose métamorphosée : Canetti et Tawada lecteurs de Kafka
Metamorphosen der Metamorphose: Tawada und Canetti als Leser Kafkas

- 18.30 **Lutz Seiler, Bernard Banoun (Université Paris-Sorbonne)**
Lecture-débat autour de l'œuvre de l'écrivain allemand Lutz Seiler à la librairie *Autour du monde* à Metz
Lesung und Diskussion um Lutz Seilers Werk in der Buchhandlung „Autour du monde“ in Metz

Vendredi 1^{er} octobre 2021

POÉSIE

Les maîtres de la modernité poétique
Meister der poetischen Moderne
Modération : Carola Hähnel-Mesnard (Université de Lille 3)

- 09.00 **Leonard Pinke (Université de Nantes)**
„Und für sein denkbild blutend: Mallarmé“. Zu Stefan Georges Mallarmé-Bezug
„Und für sein denkbild blutend: Mallarmé“. A propos de la relation de Stefan George à Mallarmé
- 09.30 **Rüdiger Görner (Queen Mary University of London)**
Hölderlin, Trakl, Rilke: Vom Nutzen und Nachteil der poetischen Leitfigur für lyrisches Schaffen
Hölderlin, Trakl, Rilke : de l'avantage et de l'inconvénient des figures tutélaires dans l'écriture poétique
- 10.00-10.30 **Débat et pause**

Celan et la « fraternité poétique »
Celan und die poetische Brüderlichkeit
Modération : Nadia Lapchine (Université Toulouse Jean Jaurès)

- 10.30 **Michael Woll (Universität Osnabrück)**
Hölderlin und Goethe bei Celan
Hölderlin et Goethe chez Celan
- 11.00 **Klaus Bruckinger (Eberhard Karls Universität Tübingen)**
»Bruder Ossip«. Zu Paul Celans Resonanz auf Osip Mandel'stam
»Frère Ossip«. L'écho de l'œuvre d'Ossip Mandelstam dans celle de Paul Celan
- 11.30 **Werner Wögerbauer (Université de Nantes)**
Paul Celan, une tutelle encombrante
Paul Celan, eine bedrückende Leitfigur
- 12.00-12.30 **Débat**
- 12.30 **Repas**

Postmodernité et rupture
Postmoderne und Zäsur
Modération : Sibylle Goepper (Université de Lyon 3)

- 14.30 **Roberto Di Bella (Universität Köln)**
„Die Hauptstraße, auch der Gedanken, ist aus 6spurigem Asphalt“. Überlegungen zu R. D. Brinkmanns Bedeutung als literarisches 'role model'
« La grand-rue, même celle de la pensée, est une autoroute de bitume à six voies. » Réflexions sur le rôle de R. D. Brinkmann en tant qu'icône littéraire
- 15.00 **Françoise Lartillot (Université de Lorraine)**
Les ombres mélancoliques des figures tutélaires dans la poésie de Rebecca Horn
Die melancholischen Schatten der Leitfiguren in Rebecca Horns Lyrik
- 15.30-16.00 **Débat**

Les figures tutélaires comme source d'inspiration dans la poésie postmoderne
Die Leitfiguren als Inspirationsquellen in der postmodernen Lyrik
Modération : Bernard Banoun (Université Paris-Sorbonne)

- 16.00 **Valentina Di Rosa (Universita Di Napoli)**
„Ich Sprachsäufer“. Marcel Beyer im kongenialen Dialog mit Georg Büchner
« Le Je buveur de mots ». Le dialogue de Marcel Beyer avec Georg Büchner
- 16.30 **Sylvie Arlaud (Université Paris-Sorbonne)**
Les figures tutélaires dans la poésie d'Ulrike Draesner et de Thomas Kling : plaisir du tuteur en terreau
Die Leitfiguren in Ulrike Draesners und Thomas Klings Lyrik oder die Einfluss-Lust der Leitfigur als literarischer Nährboden

Samedi 2 octobre 2021

Les poètes de la modernité : entre modèles, fragments et mémoire
Die Dichter der Moderne: zwischen Vorbild, Fragment und Gedächtnis
Modération : Françoise Lartillot (Université de Lorraine)

- 09.00 **Sybille Goepper (Université de Lyon 3)**
Les performances de Jan Faktor. Kurt Schwitters et Ernst Jandl au Prenzlauer Berg
Jan Faktors Performances. Kurt Schwitters und Ernst Jandl am Prenzlauer Berg
- 09.30 **Nadia Lapchine (Université Toulouse Jean Jaurès)**
Intertextuelle Leitfiguren als Inspirationsquellen und Spiegelfiguren in Wolfgang Hilbigs Gedichtband *Bilder vom Erzählen* (2001)
Les figures intertextuelles comme sources d'inspiration et miroirs de filiations dans le recueil Bilder vom Erzählen (2001) de Wolfgang Hilbig
- 10.00 **Jessica Wilker (Université de Lille 3)**
« Fragments, ruines et mîsch-masch potpourri » – traces de T.S. Eliot chez Durs Grünbein »
Fragmente, Ruinen und mîsch-masch potpourri - Spuren von T. S. Eliot bei Durs Grünbein
- 10.30-11.00 **Débat et pause**

Littérature et psychanalyse : figures tutélaires et « angoisse de l'influence »
Literatur und Psychoanalyse: Leitfiguren und « Einfluss-Angst »
Modération : Werner Wögerbauer (Université de Nantes)

- 11.00 **Joël Bernat (Psychanalyste)**
« Se soumettre, s'en remettre ou se démettre ? » ou les aléas de l'Idéal du moi chez Freud
„Sich unterwerfen, sich beziehen auf, sich emanzipieren von?“ Oder die Schwierigkeiten des Ich-Ideals bei Freud
- 11.30 **Achim Geisenhanslüke (Goethe Universität Frankfurt am Main)**
Kabbalistische Auslegung. Schleiermacher – Bloom – Legendre
Interpretation kabbalistique. Schleiermacher – Bloom – Legendre
- 12.00-12.30 **Débat**
- 12.30 **Repas**
- 14.00-15.00 **Table ronde avec les doctorants et synthèse du colloque : Les figures tutélaires sont-elles encore / plus que jamais d'actualité ?**
Diskussionsrunde mit den Doktoranden und Nachwuchswissenschaftlern: Über die Aktualität der Leitfiguren in der zeitgenössischen Literatur